

# Holy Redeemer Parish Parroquia Santo Redentor

1707 S. 3rd Avenue Yakima Wa. 98902



**September 20, 2026**

25th Sunday In Ordinary Time

**Septiembre 20, 2026**

XXV Domingo Del Tiempo  
Ordinario

## Pastoral

### **Pastor**

FR. KURT 'CONRRADO" HADLEY

### **Deacons / Diaconos**

MR. DUANE BERGER

MR. ERNESTO GONZALEZ

### **Office Manager / Administradora de Oficina**

MRS. BERTHA PERÉZ

### **Religions Education Coordinator / Coordinadora de Educación Religiosa**

MRS. MARIA ELENA PONCE

### **Accountant / Contadora**

CARRIE NEDRY

### **Sacristans/Sacristanes**

MR. MANUEL PEDROZA,

MR. SERGIO GUTIERREZ

MR. JOSE LOPEZ,

MR. FRANCISCO CAMPOS

MR. LORENZO HERNANDEZ

MR. JORGE HERNANDEZ

### **Thursday Adoration / Jueves de Adoración**

MRS. CAROL BERGER

### **Pastoral Council / Consejo Pastoral**

MR. MIKE SCHELL

### **Maintenance / Mantenimiento**

FRANCISCA RAMIREZ

MANUEL PEDROZA

## **Mass Schedule / Horario de Misas**

### **Saturday / Sabado:**

English Mass at 5:00pm

Misa en Español a las 7:00pm

### **Sunday / Domingo:**

English Mass at 9:00am

Misa en Español a las 11:00am y 1:00pm

### **Daily Mass/ Misa entre semana:**

Weekdays English Mass at 8:00am

Jueves. Misa en español a las 6:00pm



### **Confession / Confesiones**

Saturdays from:

Sábados de:

3:00pm. - 4:00pm.



## **Office Hours / Horario de oficina**

### **Monday/Lunes:**

Closed/Cerrado

### **Tuesday to Thursday / Martes a Jueves:**

9:00am - 12:00pm & 1:00pm.-5:00pm.

### **Friday / Viernes:**

9:00am.-12:00pm. & 1:00pm. -3:00pm.

Closed for lunch / Cerrado por lonche 12-1pm

Phone /Tel. 509-248-2241 Fax 457-3312

Email: [holyredeemeryk@yakimadiocese.org](mailto:holyredeemeryk@yakimadiocese.org) - website: [www.holyredeemeryakima.org](http://www.holyredeemeryakima.org)



Please let us pray for those who are ill and/or in need of prayers.

*Por Favor oremos por la salud o por la salud o necesidades de estas personas:*

David Zepeda  
Steven Himmack  
Angel Vargas  
Lloyd Pechtel  
Francis Power  
Joyce Matson  
Josefina Sofia Rosas N  
Maximino Hernandez  
Janet Chase  
Maria de la Luz Robles  
De Ruelas  
Luis Espinoza  
Elvia Espinoza  
Julie Powers  
Francisco Castrejon  
Griselda Cervantes  
Paul Ponce  
Ignacio Perez  
Jill Jacobs  
Patricia Beckner  
Art White

Felix Lopez  
Frank Howe  
Salvador Baldovinos  
Alan  
Deacon, Duane Berger  
Father Kurt  
Mario Vela  
Maricela Altamirano  
Noelia Moreno  
Maria Gregoria Flores  
Angela Mercado V.  
Luis Joaquin Mateo A.  
Estela Hernandez  
Efrain Zaragoza  
Carlos Garcia S.  
J. Valdovinos  
Daniel Hail  
Mary Ramos  
Leticia Andrade Diaz  
Orlando Joaquin y familia  
Eduvia Arriaga

Jose Cervantes  
Jose Garcia Montañez  
Liliana Morales  
Alfonso Gutierrez H.  
Victoria Rodriguez  
Agustina Saucedo  
Familia Perez Garcia  
Jonathan Perez  
Ma. De Jesus Montiel  
Miguel Sanchez  
Irma Gomez  
Maria Diaz  
Miguel Guillen  
Maria Isabel Vidrio  
Daisy Guerrero  
Samuel Garcia  
Jose Rivera  
Sophia Martinez  
Juan Jose Garcia  
Jule LeBeau  
Celia Bonilla  
Eladio Gonzalez  
Rosa Gonzalez

**If you wish to add to our list the name of a family member or friend who is ill or in need of prayer, please call the office. At 509-248-2241**

**Si desea agregar en nuestra lista el nombre de un familiar o amigo que este enfermo o con alguna necesidad de oración favor de llamar a la oficina al 509-248-2241**

#### **Tithing Report**

of September 13<sup>th</sup>, 2026

**\$4,471.00**

**Thank you for your generosity**

#### **Reporte de la Colecta**

Del 13 de Septiembre, 2026,

**\$4,471.00**

**Gracias por su generosidad**

Please keep Father Kurt in your prayer list for a fast recovery. **Let us also pray for all the visiting Priests**



*Por favor mantenga al Padre Kurt en su listade oración por su pronta recuperación. También oremos por todos los Sacerdotes visitantes.*

#### **Readings for the week of**

September 21-26, 2026

#### **Lecturas de la semana**

Del 21-26 de Septiembre, 2026

#### **Monday/Lunes 21**

**Saint Matthew, Apostle and Evangelist**

**San Mateo Apóstol y Evangelista**

Ephesians / Efesios 4:1-7,11-13

Resp. Psalm/Salmo 19:2-5

Matthew / Mateo 9:9-13

#### **Tuesday/Martes 22**

Proverbs / Proverbios 21:1-6,10-13

Resp. Psalm/Salmo 119:1,27,30,34,35,44

Luke / Lucas 8:19-21

#### **Wednesday/Miércoles 23**

**Saint pius of Pietrelcina, Priest**

**San Pío de Pietrelcina, Presbitero**

Proverbs / Proverbios 30:5-9

Resp. Ps./Sal. 119:29,72,89,101,104,163

Luke / Lucas 9:1-6

#### **Thursday/Jueves 24**

Ecclesiastes/Eclesiastés (Cohélet) 1:2-11

Resp. Psalm / Salmo 90:3-6,12-14,17

Luke / Lucas 9:7-9

#### **Friday/Viernes 25**

Ecclesiastes/Eclesiastés (Cohélet) 3:1-11

Resp. Psalm/Salmo 144:1-4

Luke / Lucas 9:18-22

#### **Saturday/Sabado 26**

**Saints Cosmas and Damian, Martyrs**

**Santos Cosme y Damián Mártires**

Ecclesiastes/Eclesiastés (Cohélet) 11:9--12:8

Resp. Psalm/Salmo 90:3-6,12-14,17

Luke / Lucas 9:43-45

#### **Next Sunday Readings**

**Lecturas para la próxima Semana**

September 27<sup>th</sup>, 2026,

**26th Sunday in Ordinary Time**

27 de Septiembre, 2026,

**XXVI Domingo del Tiempo Ordinario**

Ezekiel / Ezequiel 18:25-28

Resp. Psalm/Salmo 25:4-9

Philippians / Filipenses 2:1-11

Matthew / Mateo 21:28-32

#### **ONLINE GIVING**

Online Giving allows you to make donations, payments and pledges via your mobile phone, smart device or computer to our church. VISIT OUR CHURCH WEBSITE TODAY TO SIGN UP AND GET STARTED at [www.holyredeemeryakima.org](http://www.holyredeemeryakima.org)

#### **DONACIONES EN LÍNEA**

Las donaciones en línea le permiten hacer donaciones, pagos y promesas a través de su teléfono móvil, dispositivo inteligente o computadora a nuestra iglesia. PARA REGISTRARSE Y COMENZAR VISITE NUESTRO SITIO WEB DE LA IGLESIA HOY MISMO en: [www.holyredeemeryakima.org](http://www.holyredeemeryakima.org)



HOLY REDEEMER CATHOLIC CHURCH

## FREE PARISH DIRECTORY PHOTOS

OCTOBER 4<sup>TH</sup> - 8AM-3PM

OCTOBER 11<sup>TH</sup> - 8AM-3PM

OCTOBER 18<sup>TH</sup> - 8AM-3PM

OCTOBER 25<sup>TH</sup> - 8AM-3PM



OR CALL US!  
(509) 902-6244

### PICTURE DAY PROCESS:

- ✔ Book your spot online - scan the QR code or call us.
- ✔ Arrive to Parish Hall and have photo taken.
- ✔ Purchase photos. **(no purchase necessary for directory!)**
- ✔ Receive gallery link and confirmation of information.
- ✔ **Receive free directory!**

**BRIGHTMINDS**  
— PHOTOGRAPHY —

Registration  
is now  
open  
to schedule  
your  
family photo  
appointment  
for the 2027  
parish  
directory.  
Don't wait,  
do it today!

### Procession with the Blessed Sacrament

On Thursday, September 24, 2026, we will hold a procession with the Blessed Sacrament around the church grounds at 6:00 PM, followed by the regular Thursday Mass.

This procession will be led by the Knights of Columbus, Council #17257.

Please do not miss this event; everyone is welcome to join us for the procession and Holy Mass.

### Procesión Con El Santísimo Sacramento

El Jueves 24 de Septiembre, 2026 Tendremos una procesión con el Santísimo Sacramento aquí alrededor de la iglesia a las 6:00pm y continuaremos con la Misa regular del jueves.

Esta procesión será guiada por los caballeros de Colon, Consejo #17257.

Por favor no falten, todos son bienvenidos a unirse con nosotros en esta procesión y en la Santa Misa.





IGLESIA CATÓLICA SANTO REDENTOR  
**FOTOS GRATIS PARA EL  
 DIRECTORIO PARROQUIAL**

4 DE OCTUBRE - 8AM-3PM

11 DE OCTUBRE - 8AM-3PM

18 DE OCTUBRE - 8AM-3PM

25 DE OCTUBRE - 8AM-3PM



WWW.BRIGHTMINDS.PHOTO



¡O LLAMANOS!

(509) 902-6244

**PROCESO DEL DÍA DE FOTOS:**

- ✓ Reserve en línea: escanee el código QR o llámenos.
- ✓ Llegue al Salón Parroquial y tómese la foto.
- ✓ Compre sus fotos. **(¡No es necesario para el directorio!)**
- ✓ Reciba su galería y confirme su información.
- ✓ **¡Reciba su directorio gratis!**

**BRIGHTMINDS**  
 —PHOTOGRAPHY—

Ya puede  
 programar  
 su cita para  
 la foto  
 familiar  
 para el  
 directorio  
 parroquial  
 2027.

¡No espere,  
 hágalo hoy!

**2026 Retirement Fund for Religious**

They gave their lives in service—now, they need our help. For decades, sisters, brothers, and religious order priests taught, prayed, and cared for those in need. Many now face retirement with little savings. Your gift to the Retirement Fund for Religious ensures vital support for health care and daily living—so they can age with dignity. Please give generously today—either through the parish collection or online at [retiredreligious.org](http://retiredreligious.org).

**2026 Fondo para la Jubilación de Religiosos**

Dieron su vida sirviéndonos y ahora necesitan nuestra ayuda. Durante décadas, las hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas enseñaron a los necesitados y rezaron por ellos. Muchos ahora se enfrentan a su jubilación con pocos ahorros. Su donativo al Fondo para la Jubilación de Religiosos asegura apoyo vital para su cuidado de salud y sus gastos diarios para que puedan envejecer dignamente. Les rogamos que sean generosos hoy, ya sea en la colecta parroquial o en línea en [retiredreligious.org](http://retiredreligious.org).



## Breakfast and lunch at Holy Redeemer Church Hall

This Sunday, September 20th, we will be selling breakfast and lunch from 8:00 a.m. to 2:00 p.m. in the parish hall!

The Knights of Columbus Council # 17257, will be selling a delicious breakfast and delicious mole for lunch. A suggested donation will be accepted. The Knights of Columbus will greatly appreciate your visit and cooperation.



## Desayuno y almuerzo en el salón parroquial de la Iglesia Santo Redentor

Este Domingo 20 de septiembre, tendremos venta de desayuno y almuerzo de 8:00am - 2:00pm en el Salón parroquial!

El grupo de los Caballeros de Colón, Consejo #17257, van a estar vendiendo un delicioso desayuno y deliciosas enchiladas para la hora de almuerzo. Se aceptará una donación sugerida. Los caballeros de Colon estarán encantados y agradecidos por su visita y cooperación.

*Los sacerdotes de la Diócesis de Yakima se reunirán del 22 al 25 de septiembre de 2026 junto con el obispo Joseph Tyson en la convocación anual de sacerdotes.*

*El jueves 24 de septiembre habrá una misa pública a las 4:30 p. m. en la Iglesia Católica Christ the King, en el 1111 de Stevens Drive, Richland. Se reconocerá a quienes celebran su aniversario jubilar por sus años de servicio. Por favor, oren por los sacerdotes y nuestro obispo durante esta importante reunión anual.*

## Religious Education/ Educación Religiosa

Important dates for all parents who registered their children:

September 23: Meeting for parents and students.

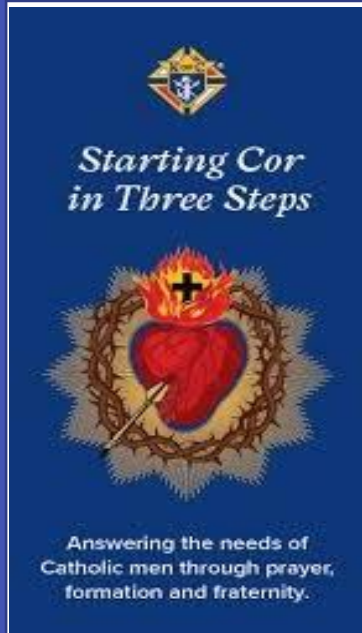
September 30, and October 7 and 14: Classes for parents only, at 6:00PM in the church.

\*\*\*\*\*

Fechas importante que deben tomar en cuenta todos los padres que registraron a sus hijos.

23 de septiembre: reunión para padres y estudiantes.

30 de Septiembre, 7 y 14 de octubre: clases solamente para todos los padres de familia a las 6pm en la iglesia.



## Cor Initiative

The Knights of Columbus, Council #17257, invite men to join this Cor Initiative. The first meeting will be on October 8, 2026, at 6:45 PM. For more information, please call Mr. Francisco Campos at 509-901-2792 or Mr. Federico Lopez at 509-945-7222.

## Cor Iniciativa

Los caballeros de Colon, Concilio #17257 invitan a hombres para que sean parte de Cor iniciativa. La primera reunión será el 8 de octubre, 2026 a las 6:45pm. Para mas información favor de llamar a Francisco Campos al 509-901-2792 o al Sr. Federico López al 509-945-7222.

The priests of the Diocese of Yakima will gather September 22-25, 2026 with Bishop Joseph Tyson on the annual Convocation of Priests.

On Thursday, September 24, there will be a public Mass at 4:30 p.m. at Christ the King Catholic Church, 1111 Stevens Drive, in Richland. Jubilarians will be recognized for their years of service. Please pray for the priests and our bishop during this important annual meeting.

19 de septiembre de 2026

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

El **19 y 20 de septiembre de 2026**, nuestras parroquias participarán en la colecta anual de recaudación de fondos para la **Jubilación de Religiosos**.

Esta campaña apoya a más de 21,000 hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas mayores que han dedicado su vida a servir a la Iglesia y al pueblo de Dios.

Durante generaciones, estas mujeres y hombres han sido maestros, cuidadores, guías espirituales y testigos silenciosos de fe en nuestras comunidades. Muchos de nosotros podemos nombrar a una hermana, hermano o sacerdote de una orden religiosa cuyo ejemplo fortaleció nuestra fe o cuya bondad moldeó nuestra vida.

Hoy, la realidad a la que se enfrentan es un desafío. La mayoría de los religiosos recibieron poca compensación durante su ministerio. Ahora, sus comunidades deben asumir el aumento del costo del cuidado de la salud, enfermería y medicamentos. Estas presiones financieras son significativas y la necesidad sigue creciendo.

Tus donativos al Fondo para la Jubilación de Religiosos apoyan directamente su atención y ayudan a sus comunidades a cuidarlos dignamente. Es una forma significativa de expresar gratitud por vidas dedicadas al servicio fiel.

Soy consciente de que se les pide que apoyen muchas causas importantes y les agradezco sinceramente su generosidad. Los animo, si es posible, a donar a la colecta de este año de recaudación de fondos para la Jubilación de Religiosos. Tu contribución tendrá un impacto muy positivo en la vida de las hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas ancianos. Les rogamos que recen por ellos, igual que ellos rezan constantemente por nosotros.

Que Dios te bendiga a ti y a tus seres queridos con paz duradera, fortaleza y buena salud.

Con mis mejores deseos y bendición,



Rvdmo. Joseph T. Tyson  
Obispo de Yakima

[Signature electronically applied]  
JTT/alc



Escanee el código para  
donar a esta colecta.  
¡Gracias!

September 19<sup>th</sup>, 2026

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Soon, our parishes will participate in the annual **Retirement Fund for Religious** collection, which takes place on **September 19-20, 2026**.

This appeal supports more than 21,000 senior sisters, brothers, and religious order priests who have devoted their lives to serving the Church and God's people.

For generations, these women and men have been teachers, caregivers, spiritual guides, and quiet witnesses of faith in our communities. Many of us can name a sister, brother, or religious order priest whose example strengthened our faith or whose kindness shaped our lives.

Today, the reality they face is challenging. Most religious received little compensation during their ministry. Now, their communities must pay for rising costs in health care, nursing support, and medications. These financial pressures are significant, and the need continues to grow.

Your gift to the Retirement Fund for Religious directly supports their care and helps their communities provide for them with dignity. It is a meaningful way to express gratitude for lives spent in faithful service.

I am mindful that you are asked to support many important causes, and I am sincerely grateful for your generosity. I encourage you, if possible, to donate to this year's Retirement Fund for Religious collection. Your contribution will make a real difference in the lives of our elderly sisters, brothers, and religious order priests. Please also keep them in your prayers, just as they faithfully pray for us.

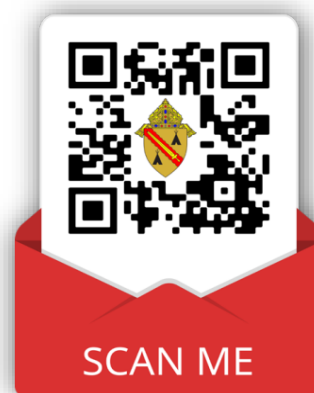
May God bless you and your loved ones with lasting peace, strength, and good health.

With all my prayers and blessing,



Most Reverend Joseph J Tyson  
Bishop of Yakima

[Signature electronically applied]  
JJT/alc



Scan to donate online.  
Thank you!

Adoration of the Blessed Sacrament



Spend time in the Presence of our Lord in quiet prayer. Every Thursday, begins at 8:30am & Benediction at 6:00pm. More information please contact Carol Berger at 509-952-4280.

Adoración al Santísimo

Pase tiempo en la Presencia de Nuestro Señor en oración silenciosa. Todos los jueves, comenzando a las 8:30am y terminando con la bendición a las 6:00pm. Mas información Llamar a Carol Berger al 509-952-4280 o ala oficina parroquial.

2026 Diocesan Annual Catholic Appeal

We are most grateful to our loyal donors and the new donors who have pledged to the Diocesan Annual Catholic Appeal.



Campaña Diocesana Anual Católica 2026

Agradecemos profundamente a nuestros fieles donantes y a los nuevos donantes que se han comprometido con la Campaña Diocesana Anual Católica.

Parish Goal/Meta parroquial: **\$38,628.00**

Total of pledges / Total de promesas: **151**

Total amount of pledges / Cantidad total de promesas: **\$43,560**

Total paid on/Total pagado en: 08/31/2026: **\$35,656.00 Thank you! Gracias!**

NEXT WEEKEND'S LITURGICAL MINISTERS

**Saturday, Sept. 26th, 2026, 5:00pm.**

**Lector:** Marisol Torres

**Eucharistic Minister:** Tammy Fahsholtz and Marilyn Harrison

**Sunday Sept. 27th, 2026, 9:00am.**

**Lector:** Tirza Finley

**Eucharistic Minister:**, Mary Couette, Nora Sehnert and Norm Hilbert

Bautismos



Para programar un bautizo o asistir a la platica, la registraci3n y toda la documentaci3n se requiere al menos 3 semanas antes del mes en que desee bautizar. Favor de levantar la forma de registro en la oficina. Las platicas son el primer jueves de cada mes a las 6pm. Y Bautismos el 4to s3bado de cada mes a las 10am. **(pueden variar las fechas y hora en alg3n mes, favor de llamar a la oficina para mas informaci3n)**

**Bautismo S3bado 26 de Sept. a las 10am**

**Bautismos y Platica en el mes de Octubre**

Platica el jueves 1 de Octubre a las 6pm y Bautismo el s3bado 24 de Octubre a las 10am

Servidores Para La Pr3xima Semana

**Sabado 26 de September, 2026, 7:00pm.**

**Ujieres:** CSusana y Hugo Ibañez

**Lector:** Bertha Garcia

**Ministros:** Alicia Ornelas y Rita Soto

**Domingo 27 de Septiembre, 2026, 11:00am.**

**Ujieres:** Humberto Orellana, Gerardo y Brenda Ram3rez

**Lector:** Horacio Brigido

**Ministros:** Lucina Gu3zar, Rosa Garibay, CMar3a Buenrostro, Cleotilde Ordaz y Lorenzo Hern3ndez

**Domingo 27 de Septiembre, 2026, 1:00pm.**

**Ujieres:** Jose Felix y CJorge Hern3ndez

**Lector:** Jos3 Luis Cisneros

**Ministros:** Gilberto Medina, Arturo Guillen, Norma y Eduardo Rocha



Holy Redeemer Parish Volunteers

Volunteers, please save the date: October 3rd. Everyone is invited to Mass and a luncheon in appreciation of the time you have dedicated to serving this community. Mass will be at 10:00 a.m., followed by a luncheon in the parish hall.



Clases Pre-Matrimoniales

Vamos a comenzar con las clases Pre-Matrimoniales el 16 de Octubre. Estas clases van a ser en espaol, Por favor si usted desea contraer matrimonio individual o en las bodas comunitarias el pr3ximo a3o, favor de ir o llamar a la oficina para registrarse.

Voluntarios de la Parroquia Santo Redentor

Por favor servidores de la parroquia Santo Redentor, aparten la fecha del 3 de octubre. Todos est3n invitados a una misa y un almuerzo en agradecimiento por su servicio en esta comunidad. La misa ser3 a las 10am seguido por un almuerzo en el sal3n parroquial.



Te invitamos a la experiencia de un Fds de Encuentro Matrimonial mundial, en el cual aprenderás una nueva técnica de comunicación reencontrarte con tu pareja ser mejores esposos y padres de familia. Estamos convencidos que los más beneficiados serán ustedes y sus seres queridos. Llámanos, nuestra próxima experiencia, será Noviembre 6, 7 y 8 en Kennewick contáctanos al 509-388-1760 para mas Información, no dejes pasar la oportunidad. Mary y Enrique Maldonado

## “Las Amigas de Maria”

Te invitamos a que formes parte de este grupo de mujeres cada primer sábado de mes de 9am-1:30pm en el salón parroquial.

Mas información contactarse con Alma Nuñez al 509-490-5037o la oficina parroquial 509-248-2241

## Clases de Biblia

Clases de biblia todos los Martes a las 7:00pm en la iglesia.

Mas información llamar al Señor Rafael Diaz al 509-307-0499

## KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #17257 MONSIGNOR ROMERO

Meetings take place the first Thursday of each month in the Holy Redeemer office at 7:00pm. For more information please contact Lorenzo Hernandez 509-949-2904.



## CABALLEROS DE COLON CONSEJO #17257 MONSEÑOR ROMERO

Reuniones son cada primer jueves del mes en la oficina parroquial a las 7:00pm. Para mas información favor de llamar a Lorenzo Hernández al 509-949-2904.

## Familias Misioneras De Cristo

El grupo de Familias Misioneras de Cristo te invita a ti junto con toda tu familia a formar parte de este grupo. Para mas información no dudes en llamar a Francisco y Cheli al 509-901-2732.

## BIRTHRIGHT

For more information Para mas información 313A S. 11th Ave. Yakima, Wa. 509-248-9783 or 1-800-550-4900

## CHURCH MISSION CONGRESS

YOUTH WITH A MISSION:  
A 75 YEAR LEGACY FOR THE DIOCESE OF YAKIMA







Want to learn more?



Scan the QR code!

**SATURDAY, OCTOBER 10, 2026**  
**8:00 AM - 3:30 PM**

**LA SALLE HIGH SCHOOL**  
3000 LIGHTNING WAY  
UNION GAP, WA 98903

509-963-7117  
 info@yakimadiocese.org  
 yakimadiocese.org

**DIOCESE OF YAKIMA**

## CONGRESO MISIONERO DE LA IGLESIA

JUVENTUD CON UNA MISIÓN:  
UN LEGADO DE 75 AÑOS PARA LA DIÓCESIS DE YAKIMA







¿Quieres saber más?



¡Escanee el código QR!

**SÁBADO, 10 DE OCTUBRE 2026**  
**8:00 AM - 3:30 PM**

**PREPARATORIA LA SALLE**  
3000 LIGHTNING WAY  
UNION GAP, WA 98903

509-963-7117  
 info@yakimadiocese.org  
 yakimadiocese.org

**DIÓCESIS DE YAKIMA**